

TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

1. Genel Bilgiler

1.1 Ana şirketin adı: 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle Türk Nippon Sigorta A.Ş.'nin ("Şirket") doğrudan ve nihai ortağı Harel Insurance Investment and Financial Services Ltd.'dir (2.13 no'lu dipnot).

1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, Şirket olarak oluştuğu ülke ve kayıtlı büronun adresi: Şirket, İstanbul, Türkiye'de 21 Mayıs 1991 tarihinde tescil edilmiştir. Şirket'in merkezi ve Genel Müdürlüğü İstanbul'da olup, Mahir İz Cad. No:24 Altunizade Üsküdar İstanbul adresinde faaliyet göstermektedir. Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibariyle Güney ve Doğu Anadolu, Ege, İç Anadolu ve Marmara Bölge Müdürlükleri bulunmaktadır.

1999 yılında Şirket'in hisselerinin %96.24'üne Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu ("TMSF") tarafından el konulmuştur. Bu tarih itibariyle Şirket'in kalan hisseleri büyük ölçüde Nipponkoa Insurance Company'ye ait bulunmaktaydı. 2001 yılının Ekim ayında TMSF hisselerini Hussein Nuaman Soufraki Holding ("HNS Holding") ve Hussein Nuaman Soufraki'e satmıştır. HNS Holding A.Ş. ve Hussein Nuaman Soufraki, 6 Kasım 2008 tarihinde, T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'nın ("Hazine Müsteşarlığı") 4 Kasım 2008 tarih ve B.02.1.HZN.0.10.025.02 sayılı izni çerçevesinde Şirket hisselerini Harel Insurance Investments and Financial Services Ltd. (%87.67), Safa Gürkan (%9.00) ve Sedat Gürkan'a (%1.00) satmıştır ve söz konusu tarih itibariyle Şirket'in ana ortağı Harel Insurance Investments and Financial Services Ltd ("Harel") olmuştur. Şirket Hazine Müsteşarlığı'nın denetimi ve onayının ardından poliçe düzenleme yetkisini 6 Nisan 2009 tarihinde geri almış ve 15 Mayıs 2009 tarihinden itibaren yeniden poliçe düzenlemeye başlamıştır. 2009 yılı içerisinde Harel, TMSF'den %1.57 oranında hisse daha satın almıştır. Şirket sermayesi, 2011 yılı içerisinde 29 Mart 2011 tarihli Genel Kurul kararı neticesinde 38,710,000 TL'den 48,710,000 TL'ye nakit olarak arttırılmıştır. Söz konusu sermaye arttırımı sonrasında, Harel'in Şirket sermayesindeki payı %99.98 olmuştur. Şirket'in 30 Nisan 2013 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda Türk Ticaret Kanunu'nun ("TTK") 376. maddesi uyarınca, Şirket'in son yıllık bilançosuna göre, sermaye ile kanuni yedek akçeler toplamının üçte ikisinin, birikmiş zararlar sebebiyle karşılıksız kalmasından dolayı, TTK'nın ilgili hükümlerinin gereğini yerine getirmek ve birikmiş zararlar sonucu oluşan bilanço açığını kapatmak amacıyla, Şirket sermayesinin 48,710,000 TL'den 14,613,000 TL'ye azaltılmasına ve Şirket'ten herhangi bir nakit çıkışı olmaksızın azaltılan sermayenin geçmiş yıl zararlarından mahsup edilmesine karar verilmiştir. 31 Aralık 2013 tarihi itibariyle Harel'in Şirket sermayesindeki payı %99.98'dir (31 Aralık 2012: %99.98) (2.13 no'lu dipnot).

1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu: Şirket kaza, hastalık/sağlık, kara araçları, hava araçları, su araçları, nakliyat, yangın ve doğal afetler, genel zararlar, kara araçları sorumluluk, hava araçları sorumluluk, su araçları sorumluluk, genel sorumluluk, emniyeti suistimal, finansal kayıplar ve hukuksal koruma branşlarında faaliyet göstermektedir.

1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması: 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

1.5 Kategorileri itibariyle yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Üst ve orta kademeli yöneticiler	14	15
Diğer personel	38	36
	52	51

1.6 Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcılarını gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı: 1,084,563 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 1,014,032 TL).

1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar: Şirket, hayat dışı teknik karşılıkları karşılayan varlıkların yatırıma yönlendirmesinden elde ettiği tüm gelirleri, teknik olmayan bölümden teknik bölüme aktarmış, diğer yatırım gelirlerini ise teknik olmayan bölüm içerisinde bırakmıştır. Faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma ve geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmet giderleri ile diğer faaliyet giderleri) alt branşlara dağıtımını ise, her bir alt branş için son 3 yılda üretilen poliçe sayısı, brüt yazılan prim miktarı ile hasar ihbar adedinin toplam üretilen poliçe sayısı, brüt yazılan prim miktarına ve hasar ihbar adedine oranlanmasıyla bulunan 3 oranın ortalamasına göre dağıtmıştır.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

- 1.8 Finansal tabloların tek bir şirketi mi yoksa şirketler grubunu mu içerdiği:** Finansal tablolar tek bir şirketi (Türk Nippon Sigorta A.Ş.) içermektedir.
- 1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler:** Şirket'in adı ve diğer kimlik bilgileri 1.1, 1.2, ve 1.3 no'lu dipnotlarda belirtilmiş olup bu bilgilerde önceki bilanço tarihinden bu yana herhangi bir değişiklik olmamıştır.
- 1.10 Bilanço tarihinden sonraki olaylar:** 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap dönemine ait finansal tabloları değiştirme ve onaylama yetkisi Yönetim Kurulu'nda olup, Yönetim Kurulu adına, Genel Müdür Ethem Baturalp Pamukçu, Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı Cem Ekiz ve Mali İşler Yöneticisi Serkan İnce tarafından 3 Mart 2014 tarihinde imzalanarak onaylanmıştır. Bilanço tarihinden sonraki olaylar 46 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

2.1 Hazırlık Esasları

Şirket finansal tablolarını, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ile Hazine Müsteşarlığı'nın sigorta ve reasürans şirketleri için öngördüğü esaslara göre hazırlamaktadır.

Finansal tablolar Hazine Müsteşarlığı tarafından, 30 Aralık 2004 tarih ve 25686 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigortacılık Hesap Planı ve İzahnamesi Hakkında Tebliğ (Sigortacılık Muhasebe Sistemi Tebliğ No:1) içerisinde yer alan Sigortacılık Hesap Planı ile 27 Aralık 2011 tarih ve 2011/14 sayılı Sigortacılık Hesap Planında Yeni Hesap Kodları Açılmasına Dair Sektör Duyurusu uyarınca düzenlenmektedir. Düzenlenen finansal tabloların biçim ve içerikleri ile bunların açıklama ve dipnotları 18 Nisan 2008 tarih ve 26851 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ ve 31 Mayıs 2012 tarih ve 2012/7 sayılı Yeni Hesap Kodları ile Finansal Tabloların Sunumuna İlişkin Sektör Duyurusu uyarınca belirlenmektedir.

Şirket, 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren faaliyetlerini, 14 Temmuz 2007 tarihinde yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, söz konusu yönetmelik ve Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu (eski adıyla Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu) tarafından açıklanan Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS") ve Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ile Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgeler çerçevesinde muhasebeleştirilmektedir.

Hazine Müsteşarlığı'nın 18 Şubat 2008 tarih ve 9 sayılı yazısına istinaden 2008 yılında "TMS 1-Finansal Tablolar ve Sunum", "TMS 27-Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar", "TFRS 1-TFRS'ye Geçiş" ve "TFRS 4-Sigorta Sözleşmeleri" bu uygulamanın kapsamı dışında tutulmuştur. Bununla birlikte, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta ve Reasürans Şirketleri İle Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ'i 31 Mart 2009 tarihinden itibaren uygulamaları gerekmekte olup Şirket'in bu doğrultuda konsolide etmesi gereken kontrol ettiği bağlı ortaklığı bulunmadığından, konsolide finansal tablo hazırlaması gerekmemektedir.

Finansal tablolar, maliyet esaslı baz alınarak TL olarak hazırlanmıştır.

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, sigortacılık ile ilgili teknik karşılıklarını, 5684 Sayılı Sigortacılık Kanunu çerçevesinde çıkarılan ve 28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete ile; 17 Temmuz 2012 ve 28356 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girmiş olan değişiklikler sonrası "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" ("Teknik Karşılıklar Yönetmeliği") ve ilgili diğer mevzuat çerçevesinde hesaplamış ve finansal tablolara yansıtmıştır (2.24 no'lu dipnot).

Cari dönemde finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlaması açısından karşılaştırmalı bilgiler, gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılmıştır.

Finansal tabloların hazırlanmasında izlenen muhasebe politikaları ve kullanılan değerlendirme esasları, aşağıda yer alan 2.4 ila 2.24 no'lu dipnotlarda açıklanmaktadır.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

Türkiye Finansal Raporlama Standartlarında değişiklikler:

1 Ocak 2013 tarihinde başlayan yıllık raporlama dönemleri için geçerli olan standartlar, değişiklikler ve yorumlar:

- TMS 1 (değişiklik), "Finansal Tabloların Sunumu, Diğer Kapsamlı Gelir", (1 Temmuz 2012 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 19 (değişiklik), "Çalışanlara Sağlanan Faydalar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 10 (değişiklik), "Konsolide Finansal Tablolar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 11, "Müşterek Anlaşmalar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 12, "Diğer İşletmelerdeki Paylara İlişkin Açıklamalar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 10, 11 ve 12'ye geçiş rehberi (değişiklik), (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 13, "Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 27 (revize), "Bireysel Finansal Tablolar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 28 (revize), "İştirakler ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 7 (değişiklik), "Finansal Araçlar: Açıklamalar" - Varlık ve yükümlülüklerin mahsup edilmesi (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 1 (değişiklik), "TFRS'nin İlk Defa Uygulanması" - Devlet Kredileri, (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS'lerin geliştirilmesi projesi kapsamında, 2011 yılı içinde 5 tane standarda değişiklik getirilmiştir: TFRS 1, TMS 1, TMS 16, TMS 32 ve TMS 34. (Bu değişiklikler 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRYK 20, "Açık İşletme Madenin Üretim Aşamasındaki Hafriyat (Dekupaj) Maliyetleri" (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir).

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla yayımlanmış ancak 1 Ocak 2014 tarihinden sonra yürürlüğe girecek olan standartlar ve değişiklikler:

- TMS 32 (değişiklik), "Finansal Araçlar: Sunum", (1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 9 "Finansal Araçlar", (1 Ocak 2015 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 36 (değişiklik), "Varlıklarda Değer Düşüklüğü" - Geri kazanılabilir tutar açıklamaları, (1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 39 (değişiklik), "Finansal Araçlar: Muhasebeleştirilme ve Ölçüm" - Türev Araçların Devredilmesi, (1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 10, TFRS 12 ve TMS 27'deki "Yatırım işletmelerinin konsolidasyonu ile ilgili değişiklikler", (1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 37 / TFRYK 21, "Zorunlu vergiler", (1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 19 (değişiklik), "Tanımlanmış Fayda Planları", (1 Temmuz 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir).

Şirket yönetimi, yukarıdaki standart ve yorumların uygulanmasının, gelecek dönemlerde Şirket'in finansal tabloları üzerinde önemli bir etki yaratmayacağı görüşündedir.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.2 Konsolidasyon

Şirket'in 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan ve 31 Mart 2009 tarihi itibarıyla yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ve Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ" kapsamında yer alan bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

2.3 Bölüm Raporlaması

Şirket 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla sadece Türkiye'de ve sadece tek bir raporlanabilir bölüm olarak takip edilen hayat dışı sigortacılık alanında faaliyetlerini sürdürmektedir. Şirket halka açık olmayıp, TFRS 8 - "Faaliyet Bölümleri" standardı kapsamında bölüm raporlaması yapmamaktadır.

2.4 Yabancı Para Çevrimi

Şirket'in fonksiyonel para birimi Türk Lirası'dır. Yabancı para ile yapılan işlemler, işlemin gerçekleştiği tarihteki kurdan fonksiyonel para birimine çevrilir. Bu işlemlerden doğan ve yabancı para cinsinden parasal varlık ve yükümlülüklerin dönem sonu döviz kurundan fonksiyonel para birimine çevrilmesiyle oluşan kur farkı kar ve zararı gelir tablosuna yansıtılır.

Parasal varlıklardan satılmaya hazır olarak sınıflandırılmış yabancı para cinsinden finansal varlıkların iskonto edilmiş değerleri üzerinde oluşan kur farkları gelir tablosuna, bu varlıkların makul değerindeki diğer tüm değişiklikler ve bunlar üzerinde oluşan kur farkları özsermaye içerisinde ilgili hesaplara yansıtılır.

Parasal olmayan finansal varlık ve yükümlülüklerden kaynaklanan kur çevrim farkları ise makul değer değişikliğinin bir parçası olarak kabul edilir ve söz konusu farklar diğer makul değer değişikliklerinin takip edildiği hesaplarda yansıtılır.

2.5 Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi ile gösterilmektedir. Amortisman, maddi varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak ayrılmaktadır. Maddi duran varlıkların, faydalı ömürleri esas alınarak tahmin edilen amortisman dönemleri aşağıda belirtilmiştir:

Demirbaş ve tesisatlar	3-15 yıl
Motorlu taşıtlar ve kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	5 yıl
Diğer maddi varlıklar	5 yıl

Maddi varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi varlığın kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerinden fazla ise kayıtlı değeri, karşılık ayrılmak suretiyle geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlıkların elden çıkartılması dolayısıyla oluşan kar ve zararlar diğer yatırım giderleri hesaplarına dahil edilirler (6 no'lu dipnot).

2.6 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Şirket'in faaliyetlerinde kullanılmak veya idari maksatlarla veya işlerin normal seyri esnasında satılmak yerine, kira elde etmek veya değer kazanımı amacıyla veya her ikisi için tutulan binalar ve arsalar yatırım amaçlı gayrimenkuller olarak sınıflandırılmıştır. Yatırım amaçlı gayrimenkuller bilançoda elde etme maliyetleri ile taşınmaktadır. Yatırım amaçlı gayrimenkullerde değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda yatırım amaçlı gayrimenkullerin kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerinden fazla ise, karşılık ayrılmak suretiyle geri kazanılabilir değerine indirilir (7 no'lu dipnot).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2.7 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar iktisap edilmiş bilgi sistemleri ve bilgisayar yazılımlarını içermektedir. Maddi olmayan duran varlıklar, elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir ve elde edildikleri tarihten sonra tahmini faydalı ömürleri üzerinden doğrusal amortisman yöntemi ile itfa edilirler. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir Maddi olmayan duran varlıkların itfa süreleri 3 ila 5 yıl arasında değişmektedir (8 no’lu dipnot).

2.8 Finansal Varlıklar

Şirket, finansal varlıklarını “Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar)” ve “Satılmaya hazır finansal varlıklar” olarak sınıflandırmakta ve muhasebeleştirilmektedir. Esas faaliyetlerden alacaklar, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan alacaklar olup finansal tablolarda finansal varlık olarak sınıflandırılmıştır.

Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar):

Krediler ve alacaklar, borçluya para veya hizmet sağlama yoluyla yaratılan finansal varlıklardır. Söz konusu alacaklar ilk olarak makul değerleri üzerinden kayda alınmakta ve müteakip dönemlerde maliyet bedelleri üzerinden muhasebeleştirilmektedir. İlgili alacakların teminatı olarak alınan varlıklara ilişkin ödenen harçlar ve benzeri diğer masraflar işlem maliyeti olarak kabul edilmemekte ve gider hesaplarına yansıtılmaktadır.

Şirket, yönetimin değerlendirmeleri ve tahminleri doğrultusunda, alacakları için karşılık ayırmaktadır. Söz konusu karşılık, bilançoda “Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı” altında sınıflandırılmıştır. Şirket tahminlerini belirlerken risk politikaları ve ihtiyatlılık prensibi doğrultusunda, mevcut alacak portföyünün genel yapısı, sigortalı ve aracılardan mali bünyeleri, mali olmayan verileri ve ekonomik konjonktürü dikkate almaktadır.

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığına ilaveten, Vergi Usul Kanunu’nun 323’üncü maddesine uygun olarak Şirket, yukarıda belirtilen “Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar” karşılığının içinde bulunmayan şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar karşılığı ayırmaktadır. Söz konusu karşılık bilançoda “Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar” altında sınıflandırılmıştır.

Ayrılan şüpheli alacak karşılıkları o yılın gelirinden düşülmektedir. Daha önce karşılık ayrılan şüpheli alacaklar tahsil edildiğinde ilgili karşılık hesabından düşülerek “Diğer gelir ve karlar” hesabına yansıtılmaktadır. Tahsili mümkün olmayan alacaklar bütün yasal işlemler tamamlandıktan sonra kayıtlardan silinmektedir (12 no’lu dipnot).

Satılmaya hazır finansal varlıklar:

Satılmaya hazır finansal varlıklar “Krediler ve alacaklar” dışında kalan finansal varlıklardan oluşmaktadır.

Söz konusu varlıklar, kayda alınmalarını izleyen dönemlerde makul değerleriyle değerlendirilmektedir. Makul değere esas teşkil eden fiyat oluşumlarının aktif piyasa koşulları içerisinde gerçekleşmemesi durumunda makul değer güvenilir bir şekilde belirlenmediği kabul edilmekte ve etkin faiz yöntemine göre hesaplanan iskonto edilmiş değer, makul değer olarak dikkate alınmaktadır. Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflanan sermayede payı temsil eden menkul değerler teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmesi ve/veya makul değeri güvenilir bir şekilde belirlenebilmesi durumunda makul değerleri ile kayıtlara yansıtılır. Söz konusu varlıklar teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmedikleri ve makul değerleri güvenilir bir şekilde belirlenemediği durumda, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra maliyet bedelleri ile finansal tablolara yansıtılır.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.8 Finansal Varlıklar (Devamı)

Satılmaya hazır menkul değerlerin makul değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan "Gerçekleşmemiş kar ve zararlar" ilgili finansal varlığa karşılık gelen değer tahsili, varlığın satılması, elden çıkarılması veya zafiyete uğraması durumlarından birinin gerçekleşmesine kadar dönemin gelir tablosuna yansıtılmamakta ve özsermaye içindeki "Finansal varlıkların değerlendirilmesi" hesabında izlenmektedir. Söz konusu finansal varlıklar vade geliminde veya elden çıkarıldığında özsermaye içinde muhasebeleştirilen birikmiş makul değer farkları gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Şirket her bilanço tarihinde, finansal varlıklarının değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıt olup olmadığını değerlendirir. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan hisse senetlerinin makul değerinin, maliyetinin altına önemli ölçüde ve uzun süreli olarak düşmesi değer düşüklüğü göstergesi olarak değerlendirilir. Satılmaya hazır finansal varlıkların değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıtların varlığı durumunda ilgili finansal varlığın elde etme maliyeti ile makul değeri arasındaki farklar özsermayeden çıkarılıp gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Sermaye araçları ile ilgili gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklüğü giderleri, daha sonraki dönemlerde gelir tablosundan ters çevrilmez.

Şirket satılmaya hazır finansal varlıklar altında sınıflandırdığı ve borçlanmayı temsil eden menkul kıymetlerde tahsilat riski doğmamış olması koşuluyla, kısa vadeli piyasa dalgalanmalarına istinaden değer düşüklüğü ayırmaz (11 no'lu dipnot).

2.9 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Varlıklarda değer düşüklüğü ile ilgili hususlar, ilgili varlıklara ilişkin muhasebe politikalarının açıklandığı dipnotlarda yer almaktadır.

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları 43 no'lu dipnotta, vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları 12.1 no'lu dipnotta, dönemin karşılık giderleri ise 47.5 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

2.10 Türev Finansal Araçlar

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

2.11 Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hakkın bulunması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

2.12 Nakit ve Nakit Benzerleri

Nakit ve nakit benzerleri, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen, kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve değerindeki değişim riski önemsiz olan 3 aydan kısa yatırımları içermektedir.

Nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri aşağıda gösterilmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Bankalar (14 no'lu dipnot)	21,795,001	3,018,763
Banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları	5,567,660	4,438,990
Eksi - Faiz tahakkukları (14 no'lu dipnot)	(59,530)	(4,406)
Eksi - Bloke mevduatlar (*) (43 no'lu dipnot)	(5,002,729)	(140,000)
Nakit ve nakit benzerleri toplamı	22,300,402	7,313,347

(*) Bloke mevduatlardaki artış, nakit akış tablosunda esas faaliyetlerden diğer nakit çıkışları içerisine dahil edilmiştir.

TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.13 Sermaye

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle Şirket sermayesinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

Sermayedarın Adı	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Pay Oranı	Pay Tutarı	Pay Oranı	Pay Tutarı
Harel Insurance Investment and Financial Services Ltd.	%99.98	14,609,457	%99.98	48,698,189
Diğer	%0.02	3,543	%0.02	11,811
Ödenmiş sermaye	%100.00	14,613,000	%100.00	48,710,000

Şirket'in 30 Nisan 2013 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda TTK'nın 376. maddesi uyarınca, Şirket'in son yıllık bilançosuna göre, sermaye ile kanuni yedek akçeler toplamının üçte ikisinin, birikmiş zararlar sebebiyle karşılıksız kalmasından dolayı TTK'nın ilgili hükümlerinin gereğini yerine getirmek ve birikmiş zararlar sonucu oluşan bilanço açığını kapatmak amacıyla, Şirket sermayesinin 48,710,000 TL'den 14,613,000 TL'ye azaltılmasına ve Şirket'ten herhangi bir nakit çıkışı olmaksızın azaltılan sermayenin geçmiş yıl zararlarından mahsup edilmesine karar verilmiştir.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyaz bulunmamaktadır.

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma

Sigorta Sözleşmeleri

Sigorta sözleşmeleri sigorta riskini transfer eden sözleşmelerdir. Sigorta sözleşmeleri sigortalıyı hasar olayının olumsuz ekonomik sonuçlarına karşı sigorta poliçesinde taahhüt edilen şart ve koşullar altında korur.

Şirket tarafından üretilen temel sigorta sözleşmeleri aşağıda da anlatıldığı gibi yangın, nakliyat, kaza, mühendislik başta olmak üzere hayat dışı branşlardaki sigorta sözleşmeleridir:

Yangın sigorta sözleşmeleri, ev ve iş yerleri için yangın ile hırsızlık teminatı başta olmak üzere deprem, mali mesuliyet, kira kaybı, cam kırılması ve kar kaybı gibi farklı ek teminatları da kapsamaktadır. Nakliyat branşı içerisinde kabul edilen rizikolar olarak emtea, tekne, tekne inşaat ve marina sorumlulukları sıralanabilir. İnşaat, montaj, makine kırılması elektronik cihaz, kar kaybı gibi teminatların verildiği mühendislik sigorta sözleşmeleri arasında yer alırken, kasko, trafik, muhtelif sorumluluk, emniyeti suiistimal, cam kırılması ve hırsızlık sigortaları kaza branşı sigorta sözleşmeleri içerisinde bulunmaktadır. Ayrıca Doğal Afet Sigortaları Kurumu ("DASK") tarafından üretilen zorunlu deprem sigortası sözleşmeleri de bulunmaktadır. Sigorta sözleşmelerinden oluşan gelir ve yükümlülüklerin hesaplama esasları 2.21 ve 2.24 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

Reasürans Sözleşmeleri

Reasürans sözleşmeleri, Şirket tarafından imzalanan bir veya daha fazla sigorta sözleşmesiyle ilgili oluşabilecek kayıplar için Şirket ve reasürans şirketi tarafından yürürlüğe konulan, bedeli ödenen sigorta sözleşmeleridir.

Yangın, nakliyat, diğer kaza ve mühendislik branşlarında, Şirket tarafından kabul edilen rizikolar için üst sınırı önceden belirtilmiş olan saklama payının aşılması halinde uygulanan ve reasürörün anlaşmaya katılma payına göre Şirket'in saklama payının belli bir katına kadar rizikonun otomatik kabulüne dayanan bir reasürans türü olan eksedan anlaşmaları bulunmaktadır.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri – Sınıflandırma (Devamı)

Şirket’in, trafik, kasko, yangın, nakliyat, diğer kaza ve mühendislik branşlarında kot-par ve hasar fazlası reasürans anlaşmaları bulunmaktadır.

Aşkın hasar reasürans anlaşmaları çerçevesinde ödenen primler ilgili dönem boyunca tahakkuk esasına uygun olarak muhasebeleştirilir. Diğer sözleşmeler çerçevesinde devredilen prim ve hasarlar ilgili oldukları sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan gelir ve yükümlülükler ile aynı bazda kayıtlara yansıtılır.

Sosyal Güvenlik Kurumu’na Devredilen Primler

25 Şubat 2011 tarihinde Resmi Gazete’de yayımlanan 6111 sayılı “Bazı Alacakların Yeniden Yapılandırılması ile Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanun ve Diğer Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun”un (“Kanun”) 59. maddesiyle değişik 2918 sayılı Karayolları Trafik Kanunu’nun 98. maddesi ile trafik kazaları nedeniyle ilgililere yapılan sağlık hizmet bedellerinin tahsil ve tasfiyesi yeni usul ve esaslara bağlanmıştır. Bu çerçevede trafik kazaları sebebiyle bütün resmi ve özel sağlık kurum ve kuruluşlarının sundukları sağlık hizmet bedelleri kazazedenin sosyal güvencesi olup olmadığına bakılmaksızın Sosyal Güvenlik Kurumu (“SGK”) tarafından karşılanacaktır. Yine Kanun’un Geçici 1. maddesine göre Kanun’un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazaları nedeniyle sunulan sağlık hizmetleri bedellerinin SGK tarafından karşılanması hükme bağlanmıştır.

Kanun’un söz konusu maddeleri çerçevesinde oluşacak hizmet bedelleri ile ilgili olarak sigorta şirketlerinin yükümlülüğü, Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 27 Ağustos 2011 tarihli “Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik” (“Yönetmelik”), 15 Eylül 2011 tarih ve 2011/17 sayılı “Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik Uygulamasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Genelge” (“2011/17 sayılı Genelge”), 17 Ekim 2011 tarih ve 2011/18 sayılı “Sosyal Güvenlik Kurumu’na (SGK) Tedavi Masraflarına İlişkin Yapılan Ödemelerin Muhasebeleştirilmesine ve Sigortacılık Hesap Planında Yeni Hesap Kodu Açılmasına Dair Genelge” (“2011/18 sayılı Genelge”), 16 Mart 2012 tarih ve 2012/3 sayılı “Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik Uygulamasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Genelge’de Değişiklik Yapılmasına İlişkin Genelge” (“2012/3 sayılı Genelge”) ve 30 Nisan 2012 tarih ve 2012/6 sayılı “Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Yapılan Değişikliğe İlişkin Sektör Duyurusu”nda (“2012/6 no’lu Sektör Duyurusu”) açıklanan esaslara göre belirlenmiştir (2.24 no’lu dipnot). Bu çerçevede, Kanun’un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket’in “Zorunlu Taşımacılık Sigortası”, “Zorunlu Trafik Sigortası” ve “Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza Sigortası” branşlarında 25 Şubat 2011 tarihinden sonra yazılan poliçelere ilişkin olarak Yönetmelik ve 2011/17 sayılı Genelge kapsamında belirlenen primleri SGK’ya aktarması gerekmektedir. Şirket yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap döneminde 246,123 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 642,264 TL) tutarında primi ve bu tutar üzerinden 120,401 TL (31 Aralık 2012: 263,392 TL) tutarında kazanılmamış primler karşılığı hesaplanmış ve sırasıyla “SGK’ya aktarılan primler” ve “Kazanılmamış primler karşılığı SGK payı” hesapları altında muhasebeleştirilmiştir (19 ve 24 no’lu dipnot).

2.15 Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

2.16 İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.17 Krediler

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

2.18 Vergiler

Kurumlar Vergisi

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı 2013 yılı için %20’dir (2012: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirim kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası gibi) ve indirimlerin indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kâr dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir.

Türkiye’deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden dar mükellef kurumlar ile Türkiye’de yerleşik kurumlara ödenen kâr paylarından (temettüleri) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Kârın sermayeye ilavesi, kâr dağıtımını sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Kurumlar üçer aylık mali karları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14’üncü gününe kadar beyan edip 17’nci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalması durumunda bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan diğer mali borçlara da mahsup edilebilir.

En az iki yıl süre ile elde tutulan iştirak hisseleri ile gayrimenkullerin satışından doğan kârların %75’i, Kurumlar Vergisi Kanunu’nda öngörüldüğü şekilde sermayeye eklenmesi veya 5 yıl süreyle özsermayede tutulması şartı ile vergiden istisnadır.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez.

Türkiye’de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25’inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir.

30 Aralık 2003 tarihinde Resmi Gazete’de yayımlanan, 5024 sayılı Vergi Usul Kanunu, Gelir Vergisi Kanunu ve Kurumlar Vergisi Kanunu’nda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun (“5024 sayılı Kanun”), kazançlarını bilanço esasına göre tespit eden gelir veya kurumlar vergisi mükelleflerin finansal tablolarını 1 Ocak 2004 tarihinden başlayarak enflasyon düzeltmesine tabi tutmasını öngörmektedir. Anılan yasa hükmüne göre enflasyon düzeltmesi yapılabilmesi son 36 aylık kümülatif enflasyon oranının (TÜİK TEFÉ artış oranının) %100’ü ve son 12 aylık enflasyon oranının (TÜİK TEFÉ artış oranının) %10’u aşması gerekmektedir. 2013 ve 2012 yıllarında söz konusu şartlar sağlanmadığı için enflasyon düzeltmesi yapılmamıştır (35 no’lu dipnot).

Ertelenmiş Vergi

Ertelenmiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla kayıtlara yansıtılmaktadır (21 no’lu dipnot).

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar

Şirket, kıdem tazminatı ve izin haklarına ilişkin yükümlülüklerini "Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı" ("TMS 19") hükümlerine göre muhasebeleştirmektedir. Kıdem tazminatı karşılıkları bilançoda "Kıdem tazminatı karşılığı", izin haklarına ilişkin karşılık ise bilançoda "Maliyet giderleri karşılığı" hesabında sınıflandırmaktadır.

Şirket, Türkiye'de mevcut iş kanunlarına göre, emeklilik veya istifa nedeniyle ve İş Kanunu'nda belirtilen davranışlar dışındaki sebeplerle işine son verilen çalışanlara belirli bir toplu ödeme yapmakla yükümlüdür. Kıdem tazminatı karşılığı, İş Kanunu kapsamında oluşması muhtemel yükümlülüğün, belirli aktüeryal tahminler kullanılarak bugünkü değeri üzerinden hesaplanmıştır.

TMS 19'da 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerli olacak şekilde yapılan değişiklik sonucunda, çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin yükümlülüklerle ilgili olarak yapılan hesaplamalarda ortaya çıkan aktüeryal kayıp ve kazançların, doğrudan özsermaye içerisinde muhasebeleştirilmesi gerekmektedir. Bu çerçevede, kıdem tazminatı karşılığı hesaplamasına ilişkin olarak, 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap döneminde ortaya çıkan hizmet ve faiz maliyetleri gelir tablosunda, aktüeryal kayıp ve kazançlar ise özsermaye içerisindeki "Diğer Kar Yedekleri" hesabında muhasebeleştirilmiştir. Kıdem tazminatı karşılığı hesaplamasına ilişkin 1 Ocak - 31 Aralık 2012 hesap döneminde ortaya çıkan aktüeryal kayıp ve kazançların, geçmiş dönem finansal tablolarına önemli bir etkisi bulunmadığından, geçmiş dönem finansal tablolarında herhangi bir düzeltme yapılmamış olup, söz konusu döneme ilişkin hizmet ve faiz maliyetleri ile aktüeryal kayıp ve kazançların tamamı gelir tablosunda muhasebeleştirilmiştir (22 no'lu dipnot).

2.20 Karşılıklar

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır. Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır. Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Şirket'in tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler şarta bağlı yükümlülükler olarak değerlendirilmekte ve finansal tablolara dahil edilmemektedir (23 no'lu dipnot).

2.21 Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi

Yazılan Primler

Yazılan primler, dönem içinde tanzim edilen poliçe primlerinden iptaller çıktıktan sonra kalan tutarı ifade etmektedir. 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere prim gelirleri, yazılan primler üzerinden kazanılmamış prim karşılığı ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

Reasürans Komisyonları

Reasürans şirketlerine devredilen primler ile ilgili alınan komisyonlar cari dönem içinde tahakkuk ettirilir ve gelir tablosunda, teknik bölümde, faaliyet giderleri içerisinde yer almaktadır. 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere reasürans komisyon gelirleri, alınan komisyonlar üzerinden ertelenmiş komisyon gelirleri ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.21 Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi (Devamı)

Rücu ve Sovtaj Gelirleri ile Rücu Alacakları

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle hazırlanan finansal tablolarda Hazine Müsteşarlığı tarafından yayınlanan 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/13 sayılı "Rücu ve Sovtaj Gelirlerine İlişkin Genelge"ye istinaden Şirket, tazminat ödemesini gerçekleştirerek sigortalılarından ibraname veya ödemenin yapıldığına dair belgenin alınmış olunması ve karşı sigorta şirketine ya da 3. şahıslara bildirim yapılması kaydıyla, borçlu sigorta şirketinin teminat limitine kadar olan rücu alacağı tahakkuk ettirmektedir. Söz konusu tutarın tazminat ödemesini takip eden altı ay içerisinde karşı sigorta şirketinden veya dört ay içerisinde 3. şahıslardan tahsil edilememesi durumlarında bu alacaklar için alacak karşılığı ayrılmaktadır. Bu çerçevede 31 Aralık 2013 tarihi itibariyle tahakkuk ettirilmiş olan rücu alacağı tutarı reasürans payı düşülmüş olarak 2,690,555 TL (31 Aralık 2012: 1,826,763 TL) (12 ve 17.15-17.19 no'lu dipnotlar) ve bu alacaklar için ayrılan karşılık tutarı ise 1,988,029 TL'dir (31 Aralık 2012: 1,438,497 TL) (12 no'lu dipnot).

Faiz Gelirleri

Faiz geliri etkin faiz oranı yöntemi uygulanarak dönemsel olarak kaydedilir.

2.22 Finansal Kiralamalar

Mülkiyete ait risk ve kazanımların önemli bir kısmının kiracıya ait olduğu kiralama işlemleri, finansal kiralama olarak sınıflandırılırken diğer kiralamalar faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır.

Finansal kiralamayla elde edilen varlıklar, kiralama tarihindeki varlığın makul değeri, ya da asgari kira ödemelerinin bugünkü değerinden düşük olanı kullanılarak aktifleştirilir. Kiralayana karşı olan yükümlülük, bilançoda finansal kiralama yükümlülüğü olarak gösterilir. Finansal kiralama ödemeleri, finansman gideri ve finansal kiralama yükümlülüğündeki azalışı sağlayan anapara ödemesi olarak ayrılır ve böylelikle borcun geri kalan anapara bakiyesi üzerinden sabit bir oranda faiz hesaplanmasını sağlar. Finansman giderlerinin aktifleştirilen kısmı haricindeki bölümü gelir tablosuna kaydedilir.

Faaliyet kiralamaları için yapılan ödemeler (kiralayandan kira işleminin gerçekleşebilmesi için alınan veya alınacak olan teşvikler de kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir), kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir (6 no'lu dipnot).

2.23 Kar Payı Dağıtımı

Temettü borçları kar dağıtımının bir unsuru olarak beyan edildiği dönemde yükümlülük olarak finansal tablolara yansıtılır.

2.24 Teknik Karşılıklar

Kazanılmamış Primler Karşılığı

Kazanılmamış primler karşılığı, nakliyat branşı primleri hariç olmak üzere, bilanço tarihi itibariyle yürürlükte bulunan tüm poliçeler için tahakkuk etmiş primlerin gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısmı olarak hesaplanmıştır. Gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısım hesap edilirken genel uygulamada poliçelerin öğlen 12:00'de başlayıp yine öğlen 12:00'de sona erdiği varsayılmıştır. Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren düzenlenen poliçelerin kazanılmamış primler karşılığı ile bu karşılığın reasürans payı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primler ile reasürörlere devredilen primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmı olarak hesaplanmış ve kayıtlara yansıtılmıştır. Şirket, 1 Ocak 2008 tarihinden önce düzenlenen poliçelerin kazanılmamış primler karşılığı hesabı sırasında ise primlerden komisyonların tenzil edilmesi uygulamasına devam etmektedir. Belirli bir bitiş tarihi olmayan emtea nakliyat branşı poliçeleri için son üç ayda yazılan primlerin %50'si kazanılmamış primler karşılığı olarak ayrılmaktadır (17 no'lu dipnot).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

Ertelenen Üretim Giderleri ve Ertelenmiş Komisyon Gelirleri ile Asistans Primleri

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 28 Aralık 2007 tarih ve 2007/25 sayılı Genelge uyarınca, 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yazılan primler için araclara ödenen komisyonlar ile reasürörlere devredilen primler nedeniyle reasürörlerden alınan komisyonların gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı, bilançoda sırasıyla "ertelenmiş üretim giderleri" ve "ertelenmiş komisyon gelirleri" hesaplarında, gelir tablosunda ise faaliyet giderleri hesabı altında netleştirilerek muhasebeleştirilmektedir (17 no'lu dipnot).

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla asistans hizmeti aldığı şirketlere cari dönemde yaptığı ödemelerin gelecek dönemlerle ilgili olan 690,184 TL tutarındaki kısmını erteleyerek, bilançoda "gelecek aylara ait diğer giderler" hesabı altında finansal tablolarına yansıtmıştır (31 Aralık 2012: 487,947 TL) (47.1 no'lu dipnot).

Devam Eden Riskler Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların, ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, beklenen hasar prim oranını dikkate alarak devam eden riskler karşılığı ayırmakla yükümlüdürler. Beklenen hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların kazanılmış prime bölünmesi suretiyle bulunur. Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 13 Aralık 2012 tarih ve 2012/15 sayılı "Devam Eden Riskler Karşılığı Hesaplamasında Yapılan Değişiklik Hakkında Genelge" ("2012/15 no'lu Genelge") uyarınca, söz konusu beklenen hasar prim oranı hesaplaması 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla ana branş bazında yapılmıştır. Branş bazında hesaplanan beklenen hasar prim oranının %95'in üzerinde olması halinde, %95'i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar, net devam eden riskler karşılığı, %95'i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak hesaplanır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır.

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla yaptığı hesaplama sonucunda 350,085 TL tutarında net devam eden riskler karşılığı hesaplamış ve kayıtlarına yansıtmıştır (31 Aralık 2012: 310,073 TL) (4 ve 17 no'lu dipnotlar).

Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanamamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmaktadır. Muallak hasar karşılığı eksper raporlarına veya sigortalı ile eksperin değerlendirmelerine uygun olarak belirlenmekte olup ilgili hesaplamalarda rücu, sovtaj ve benzeri gelir kalemleri tenzil edilmemektedir.

Şirket faaliyetlerine 2009 yılında başladığından, muallak hasar ve tazminat karşılıkları ile ilgili hesaplamalarda, tüm branşlar için, Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ve 18 Ekim 2010 tarih ve 2010/16 sayılı Genelge'de yeni faaliyete başlanan branşlara ilişkin olarak öngörülen esaslar dikkate alınmıştır. Bu çerçevede, Şirket aktüeri tarafından yapılan hesaplamalara istinaden gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminat karşılığı ile muallak tazminat karşılığı yeterlilik farkı hesaplanmıştır.

Şirket tarafından gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelini tespit edilebilmesi için yapılan hesaplamada, son 4 yılda, bu tarihlerden önce meydana gelmiş ancak sonrasında rapor edilmiş tazminatlardan rücu, sovtaj ve benzeri gelir tahsilatlarının tenzil edilmesinden sonra kalan tutarların, söz konusu dönemlere ilişkin prim gelirlerine branş bazında bölünmesi suretiyle bulunan oranlar dikkate alınmıştır. Şirket, cari hesap dönemi için gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelini, bu şekilde belirlenmiş olan oran ile 1 Ocak - 31 Aralık 2013 döneminde yazılan primlerin branş bazında çarpılması suretiyle hesaplamış ve 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla toplam 552,973 TL tutarında net gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığını kayıtlarına yansıtmıştır (31 Aralık 2012: 732,848 TL) (17 no'lu dipnot).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

Yeni faaliyete başlanılan branşlar için muallak tazminat karşılıklarının yeterliliğinin ölçülmesi amacıyla, her hesap dönemi sonunda branşlar itibarıyla muallak tazminat karşılığı yeterlilik tablosu düzenlenir. Yeterlilik tablosu düzenlenmesi sırasında; tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminatlar ile tüm gider payları dikkate alınır. Bu çerçevede, ayrılan muallak tazminat karşılığının, bu karşılıkların konusu olan dosyalara ilişkin olarak tüm gider payları da dahil olmak üzere fiilen ödemiş olduğu tazminat bedeli toplamına oranı olan muallak tazminat karşılığı yeterlilik oranını gösterir. Bu branşlara ilişkin muallak tazminat karşılığı yeterlilik oranının % 100'ün üstünde olması halinde, bu oran ile % 100 oranı arasındaki fark, cari yıl muallak tazminat karşılığı ile çarpılarak yeterlilik oranı fark tutarı bulunur. Yeterlilik oranı fark tutarı her bir branş için ayrı ayrı ilave edilerek cari yılda ayrılacak nihai muallak tazminat karşılığı hesaplanır. Bu çerçevede, Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla yapmış olduğu muallak tazminat karşılığı yeterliliği hesaplaması sonucunda, muallak tazminat karşılığı yeterlilik oranı %100 oranının üzerinde olan branşlar için 346,573 TL tutarında net ilave karşılık ayırmıştır (31 Aralık 2012: 893,610 TL) (17 no'lu dipnot).

26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" ("2011/23 sayılı Genelge") uyarınca, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, davaların sonuçlanma tarihlerini dikkate alarak son beş yıllık gerçekleştirmelere göre alt branşlar itibarıyla Şirket aleyhine açılan davaların tutarları üzerinden bir kazanma oranı hesaplaması ve hesaplanan kazanma oranına göre dava sürecinde olan dosyalar için tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapması mümkün bulunmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla son beş yılda bütün yargı aşamaları tamamlanmış hasar dosyalarından Şirket lehine sonuçlanmış olan dosyalarının tutarlarını, dosyaların toplam tutarına oranlayarak alt branşlar itibarıyla kazanma oranları hesaplamıştır. Kazanma oranı hesaplamasında sadece tazminata ilişkin anapara tutarları hesaplamaya dahil edilip, faiz ve diğer masraflar dikkate alınmamıştır. Şirket, kazanma oranı %15'in üzerinde hesaplanan branşlar için 2011/23 sayılı Genelge uyarınca %15 oranını kullanarak davalık muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapmıştır. Söz konusu hesaplamalar brüt tutarlar üzerinden yapılmış ve 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla kayıtlarda yer alan davalık muallak tazminat karşılıklarının branşlar itibarıyla ortalama reasürans payı oranları kullanılarak hesaplanan indirim tutarının reasürans payı belirlenmiştir. Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla alt branşlar bazında hesapladığı kazanma oranları ile tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığından 655,981 TL net indirim yapılmıştır (31 Aralık 2012: 508,758 TL) (17 ve 42 no'lu dipnotlar).

Dengeleme Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere kredi deprem teminatları içeren sigorta sözleşmeleri için dengeleme karşılığı ayırmak zorundadırlar. Söz konusu karşılık her bir yıla tekabül eden net deprem ve kredi primlerinin %12'si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak kabul edilir.

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 199,446 TL (31 Aralık 2012: 148,369 TL) tutarında dengeleme karşılığı ayırmıştır (17 ve 47.1 no'lu dipnotlar).

3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe ve diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında makul beklentiler dikkate alınarak değerlendirilir. Bu değerlendirme ve tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlarından farklılık gösterebilir.

Şirket için en önemli muhasebe tahminlerinden biri yürürlükte olan poliçelerinden doğacak giderlere ilişkin nihai net yükümlülüklerin tahmin edilmesidir. Sigortacılık ile ilgili yükümlülüklerin tahmin edilmesi, doğası itibarıyla çok sayıda belirsizliğin değerlendirilmesini içerir.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

Sigorta riski

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısaldır ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metodlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şirket'in sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şirket poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir.

Şirket söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve bütün branşlarda tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Sigorta riskinin (sigorta edilen azami tutar) branş bazında dağılımı aşağıda özetlenmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Yangın ve doğal afetler	39,974,757,005	19,304,943,907
Kara araçları sorumluluk	12,758,924,001	44,083,215,000
Kara araçları	6,589,016,329	5,723,068,248
Genel zararlar	4,204,314,201	2,786,249,560
Genel Sorumluluk	1,007,450,745	316,661,951
Kaza	492,485,920	956,225,331
Hastalık Sağlık	390,459,584	197,765,658
Nakliyat	315,103,570	367,071,307
Emniyeti suistimal	14,923,267	13,071,823
Su araçları	533,489	409,875
Toplam	65,747,968,111	73,748,682,660

Duyarlılık analizleri

Finansal risk

Şirket, sahip olduğu finansal varlıklar, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özet olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılansında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), kredi riski ve likidite riskidir. Şirket'in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun Şirket'in finansal performansı üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Şirket, herhangi bir türev finansal enstrüman kullanmamaktadır. Risk yönetimi, Şirket yönetimi tarafından Yönetim Kurulu'nca onaylanmış usuller doğrultusunda gerçekleştirilmektedir.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

(a) Piyasa riski

i. Nakit akım, piyasa değeri faiz oranı ve fiyat riski

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle Şirket'in değişken faiz oranlı finansal varlık ve yükümlülüğü bulunmadığından faiz oranlarının değişiminden kaynaklanan faiz oranı riskine maruz kalmamaktadır.

ii. Kur riski

Şirket, döviz cinsinden varlık ve yükümlülüklerinin Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı döviz kuru değişikliklerinden doğan kur riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmektedir.

31 Aralık 2013 tarihi itibariyle ABD Doları, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ABD Doları cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zararı 47,559 TL (31 Aralık 2012: 80,151 TL) daha düşük/yüksek olacaktır.

31 Aralık 2013 tarihi itibariyle Euro, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, Euro cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zararı 113,766 TL (31 Aralık 2012: 11,096 TL) daha düşük/yüksek olacaktır.

Şirket'in döviz cinsinden olan varlık ve yükümlülüklerine ilişkin bilgiler ilgili dipnotlarda yer almaktadır.

iii. Fiyat riski

Şirket'in finansal varlıkları, Şirket'i fiyat riskine maruz bırakmaktadır.

31 Aralık 2013 tarihi itibariyle Şirket'in piyasa değerinden tutulan finansal varlığı bulunmamaktadır. 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle Şirket'in satılmaya hazır olarak sınıflandırılan finansal varlıkları piyasa değerinden tutulmaktadır. Piyasa fiyatları %5 oranında artsaydı/azalsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, vergi öncesi net varlıklar 593,953 TL daha yüksek/düşük olacaktır.

(b) Kredi riski

Finansal varlıkların mülkiyeti, karşı tarafın sözleşmenin şartlarını yerine getirmeme riskini taşır. Şirket'in kredi riski, nakit ve nakit benzerleri ile banka mevduatları, finansal varlıklar, sigortacılık yükümlülüklerindeki reasürans payları, reasürans şirketlerinden alacaklar ve sigortalılardan ve aracı kurumlardan olan prim alacaklarından kaynaklanmaktadır. Bu riskler, Şirket yönetimi tarafından karşı tarafa olan toplam kredi riski olarak görülmektedir.

Şirket kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklarının ve sigorta faaliyetlerinden kaynaklanan alacaklarının (reasürans alacakları dahil) kredi riskini alınan teminat ve karşı taraf seçiminde uyguladığı prosedürler ile takip etmekte ve sınırlandırmaktadır. Bu alacaklar ile ilgili diğer açıklamalar 12 no'lu dipnotta yapılmıştır.

Şirket'in kredi ve alacak grubu dışında kalan ve kredi riskine tabi finansal varlıkları genellikle devlet iç borçlanma senetleri ile Türkiye'de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduatı temsil etmekte ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

(c) Likidite riski

Şirket, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanabilmesi için elinde bulunan nakit kaynakları kullanmaktadır. Likidite riski, makul bir maliyet dahilinde, borçların ödenmesi için yeterli nakdin bulunmaması riskidir. Yönetim, söz konusu borçların ödenmesine yetecek tutarda fon bulundurulmasıyla ilgili limitleri belirler.

Aşağıdaki tablo, Şirket'in finansal ve sigorta yükümlülüklerinin bilanço tarihi itibarıyla sözleşmeden kaynaklanan veya beklenen vadelerine kalan sürelerine göre dağılımını göstermektedir. Tabloda gösterilen tutarlar iskonto edilmemiş nakit akımlarıdır:

Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları					
31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine toplam borçlar	3,202,645	3,818,262	-	-	7,020,907
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	108,471	-	-	-	108,471
Diğer çeşitli borçlar	672,248	-	-	-	672,248
	3,983,364	3,818,262	-	-	7,801,626

Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları					
31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Sigorta ve reasürans şirketlerine toplam borçlar	1,644,003	816,132	-	-	2,460,135
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	423,737	345,079	-	-	768,816
Diğer çeşitli borçlar	66,972	369,709	-	-	436,681
	2,134,712	1,530,920	-	-	3,665,632

Beklenen nakit akımları					
31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	6,159,614	7,779,879	-	-	13,939,493
Muallak tazminat karşılığı - net (**)	4,297,851	2,642,318	2,278,841	-	9,219,010
Devam eden riskler karşılığı - net (*)	14,003	332,580	3,502	-	350,085
Dengeleme karşılığı	-	-	-	199,446	199,446
	10,471,468	10,754,777	2,282,343	199,446	23,708,034

Beklenen nakit akımları					
31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	504,968	11,098,277	68,315	-	11,671,560
Muallak tazminat karşılığı - net (**)	2,097,437	2,365,539	3,380,246	-	7,843,222
Devam eden riskler karşılığı - net (*)	13,415	294,843	1,815	-	310,073
Dengeleme karşılığı	-	-	-	148,369	148,369
	2,615,820	13,758,659	3,450,376	148,369	19,973,224

(*) Şirket, bu tutarların tamamını bilançoda kısa vadeli yükümlülükler altında sınıflandırmaktadır.

(**) Şirket, dava konusu hasarların ödenmesinin bir yıldan daha uzun bir sürede gerçekleşeceğini öngörmektedir. Muallak tazminat karşılığının tamamı bilançoda kısa vadeli olarak sınıflandırılmıştır.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

Şirket yukarıda belirtilen yükümlülükleri, aktifinde yer alan nakit ve nakit benzeri varlıklar ile karşılamayı öngörmektedir.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal araçların makul değeri

Makul değer, finansal araçların, zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği bir tutar olup, eğer varsa teşkilatlanmış bir piyasada işlem gören fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini makul değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemler kullanılarak tespit edilmektedir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, makul değeri belirlenebilen finansal araçların makul değerinin tahmininde kullanılmıştır:

Finansal varlıklar

Dönem sonu kurlarıyla çevrilen dövizde dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin makul değerlerinin kısa vadeli olmaları dolayısıyla kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Esas faaliyetlerden alacakların kayıtlı değerinin ilgili şüpheli alacak karşılığının düşülmesinden sonra makul değerlerini gösterdiği tahmin edilmektedir. Borsaya kayıtlı olmayan satılmaya hazır finansal varlıkların ise maliyetleri, varsa, değer düşüklüğü çıkarılmış değerleri makul değerleri olarak kabul edilmektedir.

Finansal yükümlülükler

Esas faaliyetlerden borçlar ile diğer parasal borçların kayıtlı değerlerinin makul değerlerine yakın olduğu tahmin edilmektedir.

Sermaye yönetimi

Şirket'in sermayeyi yönetirken amaçları:

- Hazine Müsteşarlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek,
- Şirket'in işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmektir.

Şirket'in, finansal tabloların hazırlanma tarihi itibarıyla, sermaye yeterliliğinin ölçülmesine ilişkin yönetmelik çerçevesinde hesaplanan 31 Aralık 2013 tarihli asgari gerekli özsermayesi 12,357,433 TL'dir (31 Aralık 2012: 8,082,393 TL). Bu çerçevede, Şirket'in özsermayesi, 19 Ocak 2009 tarihinde yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik uyarınca belirlenen gerekli asgari özsermayeden 2,110,947 TL daha yüksektir (31 Aralık 2012: 168,137 TL).

5. Bölüm Bilgileri

2.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

6. Maddi Duran Varlıklar

6.1 Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tükenme payları: 374,040 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 550,515 TL).

6.1.1 Amortisman giderleri: 308,088 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 411,402 TL).

6.1.2 İtfa ve tükenme payları: 65,952 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 139,113 TL).

6.2 Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişikliklerin dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış (+) veya azalış (-): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

6. Maddi Duran Varlıklar (Devamı)

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri:

6.3.1 Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi duran varlıkların maliyeti: 18,451 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 180,748 TL).

6.3.2 Satılan veya hurdaya ayrılan maddi duran varlık maliyeti: 82,119 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 8,528 TL).

6.3.3 Cari dönemde ortaya çıkan değerlendirme artışları:

6.3.3.1 Varlık maliyetlerinde (+): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

6.3.3.2 Birikmiş amortismanlarda (-): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

6.3.4 Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlama derecesi: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

Maddi duran varlık hareket tablosu:

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2013
Maliyet:				
Demirbaş ve tesisatlar	1,401,667	13,144	(12,375)	1,402,436
Motorlu taşıtlar	139,488	-	(69,744)	69,744
Özel maliyetler	427,435	5,307	-	432,742
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	129,858	-	-	129,858
	2,098,448	18,451	(82,119)	2,034,780
Birikmiş amortisman:				
Demirbaş ve tesisatlar	(1,024,063)	(200,919)	9,615	(1,215,367)
Motorlu taşıtlar	(16,433)	(16,275)	11,625	(21,083)
Özel maliyetler	(283,908)	(86,162)	-	(370,070)
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	(43,832)	(25,972)	-	(69,804)
	(1,368,236)	(329,328)	21,240	(1,676,324)
Net kayıtlı değer	730,212			358,456
	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2012
Maliyet:				
Demirbaş ve tesisatlar	1,372,239	37,956	(8,528)	1,401,667
Motorlu taşıtlar	-	139,488	-	139,488
Özel maliyetler	424,131	3,304	-	427,435
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	129,858	-	-	129,858
	1,926,228	180,748	(8,528)	2,098,448
Birikmiş amortisman:				
Demirbaş ve tesisatlar	(740,736)	(283,327)	-	(1,024,063)
Motorlu taşıtlar	-	(16,433)	-	(16,433)
Özel maliyetler	(198,309)	(85,599)	-	(283,908)
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	(17,789)	(26,043)	-	(43,832)
	(956,834)	(411,402)	-	(1,368,236)
Net kayıtlı değer	969,394			730,212

TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

6. Maddi Duran Varlıklar (Devamı)

Şirket'in finansal kiralama işlemlerinde kiracı olarak edindiği maddi duran varlıklar aşağıdaki bakiyeleri içerir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kiralama yoluyla edinilmiş maddi varlıklar	129,858	129,858
Birikmiş amortisman	(69,804)	(43,832)
Net kayıtlı değer	60,054	86,026

Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle maddi duran varlıkları üzerinde ipotek bulunmamaktadır.

7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2013
Maliyet:				
Arsa	56,424	-	-	56,424
Binalar	23,600	-	-	23,600
Toplam	80,024	-	-	80,024

	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2012
Maliyet:				
Arsa	103,624	-	(47,200)	56,424
Binalar	23,600	-	-	23,600
Toplam	127,224	-	(47,200)	80,024

Yatırım amaçlı gayrimenkuller üzerinde ipotek bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Yoktur).

8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2013
Maliyet:				
Haklar	1,485,132	41,022	-	1,526,154
Birikmiş amortisman:				
Haklar	(1,388,366)	(65,952)	-	(1,454,318)
Net kayıtlı değer	96,766			71,836

	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2012
Maliyet:				
Haklar	1,433,504	51,628	-	1,485,132
Birikmiş amortisman:				
Haklar	(1,249,253)	(139,113)	-	(1,388,366)
Net kayıtlı değer	184,251			96,766

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

9. İştiraklerdeki Yatırımlar

Şirket'in, 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle özsermaye muhasebesi yöntemine göre kayıtlarına yansıtıldığı iştiraki bulunmamaktadır.

10. Reasürans Varlıkları

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Reasürans Gelirleri/(Giderleri)		
Kazanılmamış primler karşılığı değişiminde reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	6,519,090	360,099
Reasürörlerden alınan komisyonlar (brüt)	4,424,636	1,888,718
Ödenen hasarlarda reasürör payı	2,506,457	3,973,557
Muallak hasar ve tazminat karşılığı değişiminde reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	881,573	180,195
Devam eden riskler karşılığı değişiminde reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	355,178	(4,581,626)
Reasürörlerden alınan komisyonların ertelenmesindeki değişim	(1,462,555)	(169,780)
Reasürörlere devredilen primler (24 no'lu dipnot)	(19,696,154)	(9,632,656)

Reasürans sözleşmeleri ile ilgili detaylı açıklamalar 2.14 no'lu dipnotta yapılmıştır.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Reasürans Varlık/(Yükümlülükleri)		
Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	11,226,092	4,849,993
Muallak hasar ve tazminat karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	2,945,984	2,064,411
Devam eden riskler karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	699,373	344,195
Ertelenmiş reasürans komisyon gelirleri (17.15 - 17.19 ve 19 no'lu dipnotlar)	(2,558,007)	(1,095,452)
Reasürör şirketler cari hesabı - net	(6,418,165)	(1,807,567)

Reasürans sözleşmeleri ile ilgili detaylı açıklamalar 2.14 no'lu dipnotta yapılmıştır.

11. Finansal Varlıklar

11.1 Kuruluşun faaliyetlerine uygun, sunulan kalemlerin alt sınıflamaları:

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibariyle finansal varlığı bulunmamaktadır.

	31 Aralık 2012		
	Bloke	Bloke olmayan	Toplam
Satılmaya hazır finansal varlıklar			
Devlet tahvilleri (*)	6,378,431	-	6,378,431
Ters repo (**)	-	5,500,624	5,500,624
Toplam	6,378,431	5,500,624	11,879,055

(*) 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle devlet tahvillerinin faiz oranı yıllık %10'dur.

(**) 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle ters repo işleminin faiz oranı ortalama yıllık %5'tir.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kredi ve alacaklar (12.1 no'lu dipnot)	15,724,213	9,835,856
Toplam	15,724,213	9,835,856

11.2 Yıl içinde ihraç edilen hisse senedi dışındaki menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

11.3 Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

11.4 Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların borsa rayiçlerine göre, borsa rayiçleri üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi:

Menkul kıymetler

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Makul Değer)	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Makul Değer)
Devlet tahvilleri	-	-	5,953,280	6,378,431
Ters Repo	-	-	5,500,000	5,500,624
	-	-	11,453,280	
	11,879,055			

11.5 Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkaran ortaklıklar: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

11.6 Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

11.7 - 11.9 Finansal varlıklara ilişkin diğer açıklamalar:

Satılmaya hazır finansal varlıklardan cari dönem içinde elde edilen faiz ve satış gelirleri 83,379 TL'dir (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 534,546 TL) (26 no'lu dipnot). Satılmaya hazır finansal varlıkların 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla gerçekleşmeyen makul değer kazancı/kayıtı bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: 31,810 TL makul değer kazancı) (15 no'lu dipnot).

Şirket'in 31 Aralık 2013 itibarıyla finansal varlığı yoktur (31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla finansal varlıklarının vadesi 1 yıldan kısadır).

Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla döviz cinsinden finansal varlığı bulunmamaktadır.

12. Krediler ve Alacaklar

12.1 Alacakların, ticari müşterilerden olan alacaklar, ilgili taraflardan olan alacaklar, peşin ödemeler için (gelecek aylara, yıllara ait ödemeler) ve diğerleri biçiminde sınıflanması:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Acentelerden alacaklar	10,328,779	5,257,340
Kredi kartı alacakları	4,458,206	3,762,413
Rücu ve sovtaj alacakları - brüt	1,214,676	577,718
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar	80,945	305,870
Sigortalılardan alacaklar	37,759	548
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar - kısa vadeli	16,120,365	9,903,889
Kanuni takipteki şüpheli rücu ve sovtaj alacakları - kısa vadeli	357,706	691,123
Acentelerden şüpheli alacaklar - kısa vadeli	352,697	358,119
Esas faaliyetlerden alacaklar - kısa vadeli	16,830,768	10,953,131
Rücu ve sovtaj alacakları - uzun vadeli	6,304	9,662
Kanuni takipteki şüpheli rücu ve sovtaj alacakları - uzun vadeli	1,111,870	548,260
Toplam esas faaliyetlerden alacaklar	17,948,942	11,511,053
Şüpheli rücu ve sovtaj alacakları karşılığı - kısa vadeli	(357,706)	(691,123)
Şüpheli rücu ve sovtaj alacakları karşılığı - uzun vadeli	(1,111,870)	(548,260)
Acentelerden şüpheli alacaklar karşılığı	(236,700)	(236,700)
Rücu ve sovtaj alacakları karşılığı - kısa vadeli	(512,149)	(189,452)
Rücu ve sovtaj alacakları karşılığı - uzun vadeli	(6,304)	(9,662)
Esas faaliyetlerden alacaklar - net (11.1 no'lu dipnot)	15,724,213	9,835,856

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12.2 İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak - borç ilişkisi:

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

12.3 Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı:

Alınan garanti ve teminatların detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Alınan ipotek senetleri	1,403,000	1,343,000
Teminat mektupları	1,106,500	605,000
Diğer	458,101	436,907
Toplam	2,967,601	2,384,907

Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle yabancı paralı ipotek ve teminatı bulunmamaktadır.

Alacak tutarından daha fazla teminat alınan araçlar dikkate alındığında, Şirket'in kullanılabilir teminat tutarı 1,152,325 TL (31 Aralık 2012: 1,041,069 TL) olarak hesaplanmaktadır.

12.4 Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL'ye dönüştürme kurları:

	31 Aralık 2013			Tutar TL
	Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	
Dövizli alacaklar	EUR	814,317	2.9365	2,391,242
	USD	960,553	2.1343	2,050,109
Toplam				4,441,351

	31 Aralık 2012			Tutar TL
	Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	
Dövizli alacaklar	EUR	75,081	2.3517	176,568
	USD	845,536	1.7826	1,507,252
Toplam				1,683,820

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar:

Sigortacılık faaliyetlerinden alacakların vade analizi aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Vadesi geçmiş alacaklar	1,899,057	1,890,754
3 aya kadar	4,850,755	2,136,405
3-6 ay arası	5,500,090	3,365,934
6 ay-1 yıl arası	2,574,842	1,626,946
1 yıl üzeri	-	262
	14,824,744	9,020,301
Reasürans şirketlerinden alacaklar	80,945	305,870
Rücu ve sovtaj alacakları - brüt	1,214,676	577,718
Toplam	16,120,365	9,903,889

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar (Devamı):

Acentelerden şüpheli alacaklar karşılığının hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	236,700	323,139
Dönem içindeki değişim	-	(86,439)
Dönem sonu - 31 Aralık	236,700	236,700

Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmemiş sigortalılardan ve acentelerden alacaklar:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
3 aya kadar	1,519,962	1,146,641
3-6 ay arası	-	137,518
6 ay – 1 yıl arası	379,095	511,390
1 yılın üzeri	-	95,205
Toplam	1,899,057	1,890,754

Şirket'in yukarıda belirtilen alacaklar için 1,105,825 TL (31 Aralık 2012 875,000 TL) kullanılabilir teminatı bulunmaktadır.

13. Türev Finansal Araçlar

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

14. Nakit ve Nakit Benzerleri

1 Ocak - 31 Aralık 2013 ve 2012 hesap dönemlerine ait nakit akış tablolarına esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri 2.12 no'lu dipnotta açıklanmış olup Şirket'in banka mevduatlarının detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
TL mevduatlar		
- vadeli mevduatlar	21,572,730	2,840,000
- vadesiz mevduatlar	131,024	172,268
	21,703,754	3,012,268
Yabancı para mevduatlar		
- vadesiz mevduatlar	31,717	2,089
	31,717	2,089
Faiz tahakkuku	59,530	4,406
Toplam	21,795,001	3,018,763

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, 4,062,729 TL'si (31 Aralık 2012: Yoktur) Hazine Müsteşarlığı lehine ve 940,000 TL'si (31 Aralık 2012: 140,000 TL) alınan teminat mektuplarına istinaden ilgili bankalar lehine olmak üzere; toplam 5,002,729 TL (31 Aralık 2012: 140,000 TL) tutarında mevduatı blokedir (2.12, 17.1 ve 43 no'lu dipnotlar).

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

14. Nakit ve Nakit Benzerleri (Devamı)

	31 Aralık 2013 (%)		31 Aralık 2012 (%)	
TL vadeli mevduatların ağırlıklı ortalama yıllık faiz oranı	8.29		6.66	
31 Aralık 2013				
	Yabancı para		TL Karşılığı	
	Vadeli	Vadesiz	Vadeli	Vadesiz
İngiliz Sterlini (GBP)	-	7,931	-	27,847
Euro (EUR)	-	1,318	-	3,870
Toplam			-	31,717
31 Aralık 2012				
	Yabancı para		TL Karşılığı	
	Vadeli	Vadesiz	Vadeli	Vadesiz
ABD Doları (USD)	-	1,172	-	2,089
Toplam			-	2,089

15. Sermaye

Şirket'in tamamı ödenmiş toplam 1,461,300,000 adet (31 Aralık 2012: 4,871,000,000 adet) hisse senedi bulunmaktadır.

Dönem başı ve dönem sonunda bulunan hisse senetlerinin hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2013		Azaltılan sermaye		31 Aralık 2013	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Ödenmiş	4,871,000,000	48,710,000	(3,409,700,000)	(34,097,000)	1,461,300,000	
	14,613,000					
Toplam	4,871,000,000	48,710,000	(3,409,700,000)	(34,097,000)	1,461,300,000	
	14,613,000					
	1 Ocak 2012		Yeni çıkarılan/(Azaltılan)		31 Aralık 2012	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Ödenmiş	4,871,000,000	48,710,000	-	-	4,871,000,000	
	48,710,000					
Toplam	4,871,000,000	48,710,000	-	-	4,871,000,000	
	48,710,000					

Dönem içerisinde azaltılan sermayeye ilişkin bilgiler 2.13 no'lu dipnotta yer almaktadır.

Yasal Yedekler:

Kanuni defterlerdeki birikmiş karlar, aşağıda belirtilen kanuni yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabirler. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş/çıkarılmış sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %5'ini aşan dağıtılan karın %10'udur. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir. Yasal yedekler cari dönemde hareket görmemiştir.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

15. Sermaye

Finansal Varlıkların Değerlemesi:

Satılmaya hazır finansal varlıkların makul değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar özsermaye içinde "Finansal Varlıkların Değerlemesi" altında muhasebeleştirilir.

Finansal varlıkların değerlemesinin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	31,810	(53,932)
Satış ve makul değer (azalışları)/artışları	(31,810)	85,742
Dönem sonu - 31 Aralık	-	31,810

Sermaye Yedekleri:

Şirket'in 24 Aralık 2013 tarihli Olağanüstü Genel Kurulu toplantısında, Şirket ana ortağı Harel Insurance Investments and Financial Services Ltd. tarafından 2 Eylül 2013 tarihinde gönderilen 8,000,000 TL ve 28 Kasım 2013 tarihinde gönderilen 7,500,000 TL'nin "Zarar Telafi Fonu" olarak "Diğer Sermaye Yedeklerine" ilave edilmesine; ayrıca 18 Nisan 2012 tarihinde gönderilen 9,997,575 TL ve 20 Aralık 2012 tarihinde gönderilen 8,000,000 TL ile 2013 içerisinde gönderilmiş olan 15,500,000 TL ile birlikte toplamda gönderilmiş olan 33,497,575 TL'nin gelecek dönemlerde yapılacak olan sermaye artışlarında kullanılmasına ve Şirket'ten çekilmemesine karar verilmiştir.

16. Diğer Yedekler ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

Özsermaye içerisinde yer alan diğer yedekler ile ilgili bilgi 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları

17.1 Şirketin hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibariyle hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Hayat dışı dallar için tesis edilmesi gereken teminat tutarı (*)	4,119,144	3,333,333
Hayat dışı dallar için tesis edilen teminat tutarı (11, 14 ve 43 no'lu dipnotlar) (**)	4,062,729	6,378,431

(*) Sigortacılık Kanunu'na istinaden çıkarılan ve 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmî Gazetede yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmeliğinin 4. maddesi gereğince, sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri, sermaye yeterliliği hesabı sırasında bulunan gerekli özsermaye miktarının üçte birine denk düşen Minimum Garanti Fonu tutarını sermaye yeterliliği hesabı döneminde Hazine Müsteşarlığı lehine teminat olarak tesis etmekle yükümlü kılınmıştır. Ancak, Minimum Garanti Fonu, asgari kuruluş sermaye miktarları toplamının üçte birinden az olamaz. Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle hesaplanmış olduğu Minimum Garanti Fonu, asgari kuruluş sermaye miktarları toplamının üçte birinden az olduğundan, Şirket tesis edilmesi gereken teminat tutarını asgari kuruluş sermaye miktarı toplamının üçte biri olarak belirlemiştir.

(**) Şirket, 11 Şubat 2014 tarihinde tesis edilen teminat tutarını 4,320,000 TL'ye yükseltmiştir.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

- 17.2 Şirketin hayat poliçe adetleri, ile dönem içinde giren, ayrılan hayat ve mevcut hayat sigortalıların adet ve matematik karşılıkları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
- 17.3 Hayat dışı sigortalara dallar itibariyle verilen sigorta teminatı tutarı: 4 no'lu dipnotta açıklanmıştır.
- 17.4 Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonları ve birim fiyatları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
- 17.5 Portföydeki katılım belgeleri ve dolaşımdaki katılım belgeleri adet ve tutar: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
- 17.6 Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adetçe portföy tutarları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.7 Kar paylı hayat sigortalarında kar payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
- 17.8 Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
- 17.9 Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
- 17.10 Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
- 17.11 Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
- 17.12 Dönem içinde yeni giren hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
- 17.13 Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları matematik karşılıklarının tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
- 17.14 Dönem içinde hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar:

Muallak hasar ve tazminat karşılığı:

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	8,358,549	(1,633,027)	6,725,522
Ödenen hasar	(6,896,077)	997,329	(5,898,748)
Değişim			
- Cari dönem muallak hasarları	6,691,815	(1,230,747)	5,461,068
- Geçmiş yıllar muallak hasarları	2,657,528	30,075	2,687,603
Dönem sonu rapor edilen hasarlar - 31 Aralık	10,811,815	(1,836,370)	8,975,445
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar (2.24 no'lu dipnot)	1,194,078	(641,105)	552,973
Muallak hasar yeterlilik karşılığı	912,048	(565,475)	346,573
Dava kazanma oranına göre hesaplanan indirim tutarı (2.24 no'lu dipnot)	(752,947)	96,966	(655,981)
Toplam	12,164,994	(2,945,984)	9,219,010

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	8,565,741	(1,492,473)	7,073,268
Ödenen hasar	(5,589,408)	634,026	(4,955,382)
Değişim			
- Cari dönem muallak hasarları	4,766,962	(1,007,417)	3,759,545
- Geçmiş yıllar muallak hasarları	615,254	232,837	848,091
Dönem sonu rapor edilen hasarlar - 31 Aralık	8,358,549	(1,633,027)	6,725,522
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar (2.24 no'lu dipnot)	908,908	(176,060)	732,848
Muallak hasar yeterlilik karşılığı	1,176,020	(282,410)	893,610
Dava kazanma oranına göre hesaplanan indirim tutarı (2.24 no'lu dipnot)	(535,844)	27,086	(508,758)
Toplam	9,907,633	(2,064,411)	7,843,222

Kazanılmamış primler karşılığı ():*

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	16,521,553	(4,849,993)	11,671,560
Net değişim	8,644,032	(6,376,099)	2,267,933
Dönem sonu - 31 Aralık	25,165,585	(11,226,092)	13,939,493

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	16,684,458	(4,843,443)	11,841,015
Net değişim	(162,905)	(6,550)	(169,455)
Dönem sonu - 31 Aralık	16,521,553	(4,849,993)	11,671,560

(*) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı değişim tutarı 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap döneminde SGK'ya aktarılan primler üzerinden gün esasına göre hesaplanan 142,991 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 353,549 TL) tutarındaki kazanılmamış primler karşılığı değişimini içermektedir.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ertelenmiş komisyon gelirleri ve ertelenmiş komisyon giderleri sırasıyla 2,558,007 TL (31 Aralık 2012: 1,095,452 TL) ve 4,335,680 TL (31 Aralık 2012: 2,923,117 TL) olup bilançoda sırasıyla ertelenmiş komisyon gelirleri ve ertelenmiş üretim giderleri hesap kalemleri altında yer almaktadır.

Devam eden riskler karşılığı:

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	654,268	(344,195)	310,073
Net değişim	395,190	(355,178)	40,012
Dönem sonu - 31 Aralık	1,049,458	(699,373)	350,085

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	7,000,423	(4,925,821)	2,074,602
Net değişim	(6,346,155)	4,581,626	(1,764,529)
Dönem sonu - 31 Aralık	654,268	(344,195)	310,073

Dengeleme karşılığı (*):

	2013		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	148,369	-	148,369
Net değişim	51,077	-	51,077
Dönem sonu - 31 Aralık	199,446	-	199,446

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	92,956	-	92,956
Net değişim	55,413	-	55,413
Dönem sonu - 31 Aralık	148,369	-	148,369

(*) Söz konusu karşılık 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere net olarak hesaplanmaktadır.

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla yabancı para ile ifade edilen ve ihbarı yapılmış muallak hasar ve tazminat karşılıkları bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Yoktur).

Rücu Gelirleri:

Şirket'in ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 1 Ocak - 31 Aralık 2013 ve 2012 hesap dönemlerinde branş bazında tahsil edilmiş olan rücu ve sovtaj gelirleri aşağıda açıklanmıştır:

	31 Aralık 2013			31 Aralık 2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara Araçları	4,523,504	(91,876)	4,431,628	3,890,191	(131,785)	3,758,406
Kara Araçları Sorumluluk	94,319	(3,396)	90,923	372,381	(11,644)	360,737
Yangın ve Doğal Afetler	77,554	(58,819)	18,735	44,610	(34,405)	10,205
Nakliyat	13,930	(9,751)	4,179	45,035	(31,525)	13,510
Genel Sorumluluk	4,650	(3,255)	1,395	-	-	-
Genel Zararlar	475	(333)	142	-	-	-
Toplam	4,714,432	(167,430)	4,547,002	4,352,217	(209,359)	4,142,858

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

Şirket’in ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle tahakkuk edilmiş olan net rücu ve sovtaj alacak tutarları branş bazında aşağıda açıklanmıştır:

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Rücu Tahakkukları:

	31 Aralık 2013			31 Aralık 2012		
	Brüt Reasürans payı	Net		Brüt Reasürans payı	Net	
Kara Araçları Sorumluluk	1,055,961	(30,102)	1,025,859	957,478	(33,937)	
	923,541					
Kara Araçları	1,512,455	(14,352)	1,498,103	758,342	(11,193)	
	747,149					
Yangın ve Doğal Afetler	378,273	(277,758)	100,515	134,461	(97,412)	37,049
Genel Zararlar	239,392	(180,535)	58,857	115,426	(3,660)	
	111,766					
Nakliyat	24,070	(16,849)	7,221	24,193	(16,935)	7,258
Toplam	3,210,151	(519,596)	2,690,555	1,989,900	(163,137)	
	1,826,763					

Davalık Muallak Hasarlara İlişkin Kazanma Oranı Hesaplamaları:

26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" uyarınca, Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla son beş yılda bütün yargı aşamaları tamamlanmış hasar dosyalarından şirket lehine sonuçlanmış olan dosyalarının tutarlarını, dosyaların toplam tutarına oranlayarak alt branşlar itibarıyla kazanma oranları hesaplamış, kazanma oranı %15'in üzerinde hesaplanan branşlar için Genelge'nin 6. maddesi uyarınca %15 oranını kullanarak muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapmıştır. Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla indirim tutarı hesaplaması yaptığı yangın ve doğal afetler, su araçları, zorunlu trafik, motorlu kara taşıtları ihtiyari mali sorumluluk, motorlu kara taşıtları, otobüs zorunlu koltuk ve hırsızlık alt branşlarının tamamında %15 oranını kullanmıştır.

18. Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Reasürans şirketlerine borçlar	6,499,110	2,113,437
Ertelenmiş komisyon gelirleri (10 ve 17.15 - 17.19 no'lu dipnotlar)	2,558,007	1,095,452
Sigortalılara ve araçılara borçlar	521,797	346,698
Alınan depozito ve teminatlar	468,132	437,640
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar (*)	108,471	768,816
Diğer çeşitli borçlar	672,248	436,681
Toplam ticari ve diğer borçlar, ertelenmiş gelirler	10,827,765	5,198,724

(*) Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya toplam borçların hareketi aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	768,816	1,203,390
SGK'ya devredilen prim tutarı (1) (**)	133,389	444,948
Önceki dönemlerde bildirilen prim tutarına gelen düzeltme (1) (2) (**)	112,734	197,316
Cari dönem için bildirilen yükümlülük ile yapılan hesaplama sonucu bulunan tutar arasındaki fark (3)	47,526	34,890
SGK'ya yapılan ödemeler	(953,994)	(1,111,728)
Dönem sonu - 31 Aralık	108,471	768,816

(**) Gelir tablosunda SGK'ya aktarılan primler altında gösterilmektedir.

(1) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in ilgili branşlarda, 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap döneminde yazılan poliçelere ilişkin olarak, 2011/17 sayılı Genelge ve 2012/6 no'lu Sektör Duyurusu kapsamında belirlenen primleri SGK'ya aktarması gerekmektedir. Bu çerçevede, Şirket,

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

1 Ocak - 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 133,389 TL’lik (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 444,948 TL) tutarı SGK’ya aktarılan primler olarak kaydedilmiştir. SGK’ya aktarılan prim tutarı “Tedavi Giderlerine İlişkin SGK’ya Borçlar - kısa vadeli” hesabına kaydedilmiş olup dönem sonlarına kadar yapılan ödemeler bu hesaptan düşülmüştür.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler (Devamı)

- (2) 2012/3 sayılı Genelge kapsamında Şirket, Kanun'un yayımı tarihinden sonra meydana gelen trafik kazaları bakımından, Kanun'un yayımlandığı 25 Şubat 2011 tarihinden Yönetmelik'in yayımlandığı 26 Ağustos 2011 tarihine kadar düzenlenen "Zorunlu Taşımacılık Sigortası", "Zorunlu Trafik Sigortası" ve "Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza Sigortası" poliçeler üzerinden SGK'ya aktarılacak primleri, 2012/3 sayılı Genelge'de araç türüne göre belirlenen yeni maktu tutarlara göre yeniden hesaplamıştır. Şirket, yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde, ilgili dönemde yazılan primler üzerinden SGK'ya aktarılacak 112,734 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 197,316 TL)'lik ilave prim tutarını 1 Ocak - 31 Aralık 2013 döneminde SGK'ya aktarılan primler olarak kaydetmiştir.
- (3) 2011/17 ve 2012/4 sayılı Genelgelerin hükümleri çerçevesinde şirketlere bildirilen yükümlülükler ile belirtilen hesaplama sonucu bulunan tutarların ilgili döneme isabet eden kısmı arasında fark oluşması durumunda, ilgili fark bilançoda "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" hesabına, gelir tablosunda ise diğer teknik gelirler veya giderler hesabına yansıtılır. Bu çerçevede Şirket, 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap dönemi için bildirilen yükümlülüğü dikkate alarak 47,526 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 34,890 TL) tutarındaki borcu "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" hesabına ilave edip, "Diğer Teknik Giderler" hesabına kaydetmiştir.

İlişkili taraf bakiyeleri 45 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Yabancı para ile ifade edilen borçlar aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2013			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	737,720	2.1343	1,574,516
Euro	428,213	2.9365	1,257,447
			2,831,963
31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	395,906	1.7826	705,742
Euro	27,898	2.3517	65,608
			771,350

20. Krediler

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi

Şirket ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinde bu finansal tablolar ve Vergi Usul Kanunu arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır.

İleriki dönemlerde gerçekleşecek geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oran %20'dir (31 Aralık 2012: %20).

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

	Birikmiş geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri)	
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ertelenmiş vergi varlıkları				
Rücu alacak karşılığı	1,539,005	1,433,170	307,801	286,634
Devam eden riskler karşılığı	350,085	310,073	70,017	62,015
Aracılardan ve sigortalılardan alacaklar karşılığı	249,199	272,199	49,840	54,440
Personel izin karşılığı (23 no'lu dipnot)	235,242	230,754	47,048	46,151
Kıdem tazminatı karşılığı (22 no'lu dipnot)	171,330	136,783	34,266	27,357
Dengeleme karşılığı	53,890	69,169	10,778	13,833
Dava karşılıkları (23 no'lu dipnot)	-	157,432	-	31,486
	2,598,751	2,609,580	519,750	521,916
Ertelenmiş vergi yükümlülükleri				
Duran varlıklar	(134,272)	(236,777)	(26,854)	(47,355)
Diğer	-	(31,810)	-	(6,362)
	(134,272)	(268,587)	(26,854)	(53,717)
Net ertelenmiş vergi varlıkları (35 no'lu dipnot)	2,464,479	2,340,993	492,896	468,199

Ertelenmiş vergi varlıklarının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	468,199	810,172
Ertelenmiş vergi geliri/(gideri) (35 no'lu dipnot)	24,379	(341,973)
Özkaynak altında muhasebeleştirilen aktüeryal kayıpların ertelenmiş vergi etkisi	318	-
Dönem sonu - 31 Aralık (35 no'lu dipnot)	492,896	468,199

Ertelenmiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla kayıtlara yansıtılmaktadır. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in kullanılmayan 54,811,776 TL (31 Aralık 2012: 48,344,511 TL) tutarındaki mali zararlardan kaynaklanan 10,962,355 TL (31 Aralık 2012: 9,668,902 TL) tutarında finansal tablolarına yansıtılmayan ertelenmiş vergi varlığı bulunmaktadır. Mahsup edilebilir mali zararların vade dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
2013	-	1,575,164
2014	7,060,916	7,060,916
2015	13,048,304	13,048,304
2016	14,230,609	14,230,609
2017	12,429,518	12,429,518
2018	8,042,429	-
	54,811,776	48,344,511

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kıdem tazminatı karşılığı	171,330	136,783
	171,330	136,783

Türk İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket'le ilişkisi kesilen veya emekli olan 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir. 23 Mayıs 2002 tarihindeki mevzuat değişikliğinden sonra emeklilikten önceki hizmet süresine ilişkin bazı geçiş süreci maddeleri çıkartılmıştır.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş kadardır ve bu tutar 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 3.254,44 TL (31 Aralık 2012: 3.033,98 TL) ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır. TMS 19, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüer öngörüler kullanılmıştır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Yıllık iskonto oranı (%)	4.7	2.50
Emeklilik olasılığının tahmini için devir hızı oranı (%)	92	94

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir. Şirket'in kıdem tazminatı karşılığı, kıdem tazminatı tavanı her altı ayda bir ayarlandığı için, 1 Ocak 2014 tarihinden itibaren geçerli olan 3.438,22 TL (1 Ocak 2013: 3.129,25 TL) üzerinden hesaplanmaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Dönem başı - 1 Ocak	136,783	86,376
Hizmet ve faiz maliyetleri	76,933	79,586
Aktüeryal kayıplar (*)	1,590	-
Ödemeler	(43,976)	(29,179)
Dönem sonu - 31 Aralık	171,330	136,783

(*) Aktüeryal kayıplar, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla vergi etkisinden netleştirilmiş olarak bilançoda "Diğer Kar Yedekleri" hesabında gösterilmektedir. 1 Ocak - 31 Aralık 2012 hesap döneminde ortaya çıkan aktüeryal kayıpların, geçmiş dönem finansal tablolarına önemli bir etkisi bulunmadığından, geçmiş dönem finansal tablolarında herhangi bir düzeltme yapılmamış olup, söz konusu döneme ilişkin hizmet ve faiz maliyetleri ile aktüeryal kayıpların tamamı gelir tablosunda muhasebeleştirilmiştir (2.19 ve 15 no'lu dipnotlar).

TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

23. Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları

Pasifte yer almayan taahhütler 43 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Alınan garanti ve teminatlar 12.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Bilançoda maliyet gider karşılıkları altında sınıflandırılan karşılıkların detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
İzin karşılığı	235,242	230,754
Dava karşılıkları (42 no'lu dipnot)	-	157,432
Toplam	235,242	388,186

24. Net Sigorta Prim Geliri

Yazılan primlerin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013			1 Ocak - 31 Aralık 2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara araçları	19,235,185	(684,420)	18,550,765	14,971,590	(540,204)	
	14,431,386					
Kara araçları sorumluluk (*)	3,192,082	(945,448)	2,246,634	5,856,481	(1,271,367)	
	4,585,114					
Kaza	1,775,459	(550,410)	1,225,049	806,809	(573,208)	233,601
Yangın ve doğal afetler	12,429,763	(11,210,259)	1,219,504	6,729,633	(6,013,142)	
	716,491					
Genel zararlar	4,908,284	(4,201,077)	707,207	1,070,957	(886,447)	184,510
Genel sorumluluk	1,883,871	(1,538,606)	345,265	581,586	(378,172)	203,414
Nakliyat	674,645	(489,378)	185,267	636,575	(469,308)	167,267
Emniyeti suistimal	11,704	(9,310)	2,394	7,305	(6,832)	473
Su araçları	7,158	(5,014)	2,144	4,492	(3,144)	1,348
Hastalık/Sağlık	308,355	(308,355)	-	133,096	(133,096)	-
Toplam yazılan primler	44,426,506	(19,942,277)	24,484,229	30,798,524	(10,274,920)	
	20,523,604					

(*) Kara araçları sorumluluk branşına ait sigorta prim gelirleri reasürans payı, 1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap döneminde SGK'ya aktarılan 246,123 TL tutarındaki (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 642,264 TL) primleri içermektedir (19 no'lu dipnot).

25. Aidat (Ücret) Gelirleri

Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

26. Yatırım Gelirleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Nakit ve nakit benzerlerinden faiz gelirleri	995,767	561,003
Satılmaya hazır finansal varlıklar devlet tahvillerinden satış ve faiz gelirleri	83,379	534,546
Toplam	1,079,146	1,095,549

27. Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri

Satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen kazanç ve kayıplara ilişkin bilgiler 11 ve 26 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

28. Makul Değer Farkı Gelir Tablosuna Yansıtılan Aktifler

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

TÜRK NIPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

29. Sigorta Hak ve Talepleri

17 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

30. Yatırım Anlaşması Hakları

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

31. Zaruri Diğer Giderler

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Teknik bölüm altında sınıflandırılan faaliyet giderleri - hayat dışı	14,060,282	14,881,267
Toplam (32 no'lu dipnot)	14,060,282	14,881,267

32. Gider Çeşitleri

Gelir tablosunda yer alan faaliyet giderlerinin detayı aşağıda yer almaktadır:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Üretim komisyonu giderleri	6,531,432	6,272,296
Personel giderleri (33 no'lu dipnot)	6,074,443	5,827,301
Bilgi işlem giderleri	972,806	808,627
Kira giderleri	761,875	757,296
Ofis giderleri	636,309	609,130
Ulaşım giderleri	452,270	452,231
Reklam ve pazarlama giderleri	405,735	349,183
Vergi, resim ve harç giderleri	359,385	330,453
Danışmanlık giderleri	250,632	270,348
Haberleşme ve iletişim giderler	181,514	177,893
Genel idare giderleri	107,348	108,458
Reasürans komisyon gelirleri	(2,962,081)	(1,718,938)
Diğer faaliyet giderleri	288,614	636,989
Toplam (31 no'lu dipnot)	14,060,282	14,881,267

33. Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Maaş ödemesi	3,999,301	4,133,224
Sosyal güvenlik kesintileri	711,269	678,161
Prim ödemesi	549,767	660,868
İzin tazminatı	93,472	70,592
Kıdem tazminatı ödemeleri (22 no'lu dipnot)	43,976	29,179
İhbar tazminatı	88,403	12,803
Diğer	588,255	242,474
Toplam (32 no'lu dipnot)	6,074,443	5,827,301

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 1.6 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Şirket'in hisse bazlı ödeme işlemi bulunmamaktadır.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

34. Finansal Maliyetler

34.1 Dönemin tüm finansman giderleri: 865 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 9,140 TL).

- 34.1.1 Üretim maliyetine verilenler: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
34.1.2 Sabit varlıkların maliyetine verilenler: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
34.1.3 Doğrudan gider yazılanlar: 865 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 9,140 TL).

34.2 Dönemin finansman giderlerinden ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle ilgili kısmı (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

34.3 Ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle yapılan satış ve alımlar (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

34.4 Ortaklar bağlı ortaklık ve iştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

35. Gelir Vergileri

1 Ocak - 31 Aralık 2013 ve 2012 dönemlerine ait finansal tablolarda yer alan vergi gelir ve giderleri ile vergi varlık ve yükümlülükleri aşağıda açıklanmıştır:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Ertelenmiş vergi geliri/(gideri) (21 no'lu dipnot)	24,379	(341,973)
Toplam vergi geliri/(gideri)	24,379	(341,973)
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Peşin ödenen vergi	145,894	88,326
Peşin ödenen vergi	145,894	88,326
Ertelenmiş vergi varlığı (21 no'lu dipnot)	519,750	521,916
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü (-) (21 no'lu dipnot)	(26,854)	(53,717)
Ertelenmiş vergi varlığı, net (21 no'lu dipnot)	492,896	468,199

Gerçekleşen vergi geliri/(gideri) mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Ertelenmiş vergi öncesi zarar (-)	(9,324,526)	(11,189,784)
Vergi oranı	20%	20%
Hesaplanan vergi geliri	1,864,905	2,237,957
Kanunen kabul edilmeyen giderlerin etkisi	(232,040)	(94,026)
Ertelenmiş vergi hesaplanmayan mali zararların etkisi	(1,608,486)	(2,485,904)
Toplam vergi geliri/(gideri)	24,379	(341,973)

36. Net Kur Değişim Gelirleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Teknik gelirler/(giderler), net	66,918	(91,142)
Yatırım giderleri, net (-)	-	(16)
Toplam	66,918	(91,158)

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

37. Hisse Başına Kazanç

Hisse başına kazanç/kayıp miktarı, net dönem kar/zararının Şirket hisselerinin dönem içindeki ağırlıklı ortalama pay adedine bölünmesiyle hesaplanır. Şirketlerin, sermayelerini, geçmiş yıl karlardan artırma veya geçmiş yıllar zararlarından mahsup ederek azaltma imkanları bulunmaktadır. Bu durumlarda, hisse başına kazanç/kayıp hesaplamalarında, kullanılan ağırlıklı ortalama hisse sayısı, artırma veya azaltmanın geçmişe dönük etkileri de hesaplanarak bulunmuştur.

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Net dönem zararı (-)	(9,300,147)	(11,531,757)
Beheri 1 Kr nominal değerli ödenmiş hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	1,461,300,000	1,461,300,000
Hisse başına kayıp (-) (Kr)	(0.64)	(0.79)

38. Hisse Başı Kar Payı

Şirket, 1 Ocak - 31 Aralık 2013 ve 2012 hesap dönemlerinde temettü dağıtımını yapmamıştır.

39. Faaliyetlerden Yaratılan Nakit

Nakit akış tablosunda gösterilmiştir.

40. Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahvil

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

41. Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

42. Riskler

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Şirket aleyhine açılan hasar davaları (*)	5,050,986	3,596,123
Şirket aleyhine açılan iş davaları (23 no'lu dipnot)	-	157,432
Toplam	5,050,986	3,753,555

(*) Muallak hasarlar içerisinde takip edilmekte olup muallak hasarların hareket tablosu 17 no'lu dipnotta yer almaktadır. Söz konusu karşılıkların net tutarı 4,404,202 TL (31 Aralık 2012: 3,415,548 TL)'dir. 2.24 ve 17.15 no'lu dipnotlarda açıklandığı üzere, 2011/23 sayılı Genelge çerçevesinde, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla dava konusu muallak tazminat karşılıklarında brüt 752,947 TL ve net 655,981 TL olmak üzere indirim yapılmıştır (31 Aralık 2012: Brüt 535,844 TL ve net 508,758 TL).

43. Taahhütler

Verilen banka teminat mektupları:

Döviz Cinsi	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
TL	871,234	495,454
Toplam	871,234	495,454

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Banka mevduatı	5,002,729	140,000
Devlet tahvilleri	-	6,378,431
Toplam	5,002,729	6,518,431

Şirket'in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, 4,062,729 TL'si (31 Aralık 2012: Yoktur) Hazine Müsteşarlığı lehine ve 940,000 TL'si (31 Aralık 2012: 140,000 TL) alınan teminat mektuplarına istinaden ilgili bankalar lehine olmak üzere toplam 5,002,729 TL (31 Aralık 2012: 140,000 TL) tutarında mevduatı blokedir (14 ve 17.1 no'lu dipnotlar). 31 Aralık 2012 itibarıyla devlet tahvilleri üzerinde Hazine Müsteşarlığı lehine 6,378,431 TL bloke bulunmaktadır (11 ve 17.1 no'lu dipnotlar)

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

44. İşletme Birleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

45. İlişkili Taraflarla İşlemler

Şirket'in hissedarları ve Harel Grubu şirketleri ile üst düzey yöneticileri ilişkili taraflar olarak değerlendirilmiştir.

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutar 1.6 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibariyle ilişkili taraflar ile ilgili bakiyeler aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ortaklardan alacaklar:		
Safa Gürkan	-	9,528
Sedat Gürkan	-	1,058
Toplam	-	10,586
	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Ortaklara borçlar:		
Harel Insurance Investment and Financial Services Ltd.	-	8,400
Toplam	-	8,400

Şirket'in 1 Ocak - 31 Aralık 2013 ve 2012 hesap dönemlerinde ortakları, bağlı ortaklıkları ya da iştirakleri ile olan alış veya satışları bulunmamaktadır.

45.1 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

45.2 Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem karı veya zararı, net dönem karı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, Kurulumuz standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şarhli olmak üzere hangi türde düzenlendiği: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

45.3 İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

45.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

45.5 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

46. Bilanço Tarihinden Sonra Ortaya Çıkan Olaylar

a) Kıdem tazminat tavanı 1 Ocak 2014 tarihinden itibaren 3,438.22 TL'ye yükseltilmiştir.

TÜRK NİPPON SİGORTA A.Ş

1 OCAK - 31 ARALIK 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

47. Diğer

47.1 Finansal tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının % 20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
a) Diğer çeşitli alacaklar:		
Acentelerden zorunlu deprem sigortası alacakları	161,227	148,581
Diğer	25,400	4,262
Toplam	186,627	152,843
b) Gelecek aylara ait diğer giderler:		
Ertelenen asistans giderleri	690,184	487,947
Ertelenen hasar fazlası primler	94,560	78,698
Peşin ödenen acente komisyonları	-	16,667
Diğer	192,141	44,493
Toplam	976,885	627,805
c) Diğer çeşitli borçlar:		
Asistans şirketlerine borçlar	482,380	371,774
Satıcılara borçlar	141,372	36,146
DASK'a borçlar	39,496	10,022
Diğer	9,000	18,739
Toplam	672,248	436,681
d) Diğer uzun vadeli teknik karşılıklar:		
Dengeleme karşılığı	199,446	148,369
Toplam	199,446	148,369

47.2 "Diğer Alacaklar" ile "Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar" hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamaları: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutarlar: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

47.4 Önceki döneme ilişkin gelir ve karlar ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

47.5 Hazine Müsteşarlığı tarafından sunumu zorunlu kılınan diğer bilgiler

Dönemin karşılık (giderleri)/gelirleri:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
<i>Karşılık (giderleri)/gelirleri:</i>		
Şüpheli alacaklar karşılığı	(230,192)	(643,830)
Kıdem tazminatı karşılığı	(32,957)	(50,407)
İzin karşılığı	(4,488)	(62,852)
Konusu kalmamış karşılıklar	180,431	42,629
Dava karşılıkları	-	630,011
Toplam	(87,206)	(84,449)

EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOLARI

	Dipnot	Cari Dönem	Geçmiş Dönem
I. DÖNEM KARININ DAĞITIMI			
1.1. DÖNEM KARI		-	-
1.2. ÖDENECEK VERGİ VE YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER			
1.2.1. Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)		-	-
1.2.2. Gelir Vergisi Kesintisi		-	-
1.2.3. Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler		-	-
A NET DÖNEM KARI (1.1 - 1.2)		-	-
1.3. GEÇMİŞ DÖNEMLER ZARARI (-)		-	-
1.4. BİRİNCİ TERTİP YASAL AKÇE		-	-
1.5. ŞİRKETTE BIRAKILMASI VE TASARRUFU ZORUNLU YASAL FONLAR (-)		-	-
B DAĞITILABİLİR NET DÖNEM KARI [(A - (1.3 + 1.4 + 1.5)]			
1.6. ORTAKLARA BİRİNCİ TEMETTÜ (-)		-	-
1.6.1. Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
1.6.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
1.6.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine		-	-
1.6.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine		-	-
1.6.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine		-	-
1.7. PERSONELE TEMETTÜ (-)		-	-
1.8. KURUCULARA TEMETTÜLER (-)		-	-
1.9. YÖNETİM KURULUNA TEMETTÜ (-)		-	-
1.10. ORTAKLARA İKİNCİ TEMETTÜ (-)		-	-
1.10.1. Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
1.10.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
1.10.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine		-	-
1.10.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine		-	-
1.10.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine		-	-
1.11. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEK AKÇE (-)		-	-
1.12. STATÜ YEDEKLERİ (-)		-	-
1.13. OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER		-	-
1.14. DİĞER YEDEKLER		-	-
1.15. ÖZEL FONLAR		-	-
II. YEDEKLERDEN DAĞITIM			
2.1. DAĞITILAN YEDEKLER		-	-
2.2. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEKLER (-)		-	-
2.3. ORTAKLARA PAY (-)		-	-
2.3.1. Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
2.3.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
2.3.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine		-	-
2.3.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine		-	-
2.3.5. Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine		-	-
2.4. PERSONELE PAY (-)		-	-
2.5. YÖNETİM KURULUNA PAY (-)		-	-
III HİSSE BAŞINA KAR			
3.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-	-
3.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)		-	-
3.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-	-
3.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)		-	-
IV. HİSSE BAŞINA TEMETTÜ			
4.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-	-
4.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)		-	-
4.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-	-
4.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)		-	-

Dönem karının dağıtım hakkında Şirket'in yetkili organı Genel Kurul'dur. 1 Ocak - 31 Aralık 2013 ve 2012 hesap dönemleri ile ilgili kar dağıtım olmadığından kar dağıtım tablosu hazırlanmamıştır.

.....